Continue

提示：此条目的主題不是柴灣。 柴灣角Chai Wan Kok柴灣角工業區（2018年）柴灣角柴灣角在香港的位置坐标：22°22′33.218″N 114°6′9.7358″E / 22.37589389°N 114.102704389°E / 22.37589389; 114.102704389行政區 香港地區新界區荃灣區时区香港時間（UTC+8） 柴灣角工業區 星星地產在2013年底以1.73億元購入荃灣綸華工業大廈，大廈已在2016年拆卸 柴灣角（英語：Chai Wan Kok）是香港的一個地方，位於新界荃灣西部，荃灣市中心與荃灣西約之間的地區。 在1960年代荃灣填海之前，柴灣角為荃灣海灣北部的海角，填海後則成為荃灣工業區（又稱柴灣角工業區）的一部份，即大涌道與青山公路之間的地區，而該處鄰近屯門公路，而柴灣角亦包括又被稱為「西柴灣角」的荃景圍西。 柴灣角歷史悠久，據香港古物古蹟辦事處一九九一年出版的《香港文物》記載，柴灣角曾發現過新石器時代文物及兩漢時期的文物。 近年隨著香港經濟轉型，區內不少工業大廈被拆卸重建或改建，由新型工貿大樓或商業大樓取代。 愉景新城 荃威花園 荃德花園 家興大廈 翠豐臺 千里臺 錦豐園 南豐紗廠 有線電視大樓 保良局李城璧中學 仁濟醫院林百欣中學 紡織學會美國商會胡漢輝中學 柴灣角天主教小學 中華基督教會基慧小學 荃威幼稚園 天主教領報幼稚園 （页面存档备份，存于互联网档案馆） 心怡天地幼稚園 （页面存档备份，存于互联网档案馆） 柴灣角遊樂場 柴灣角休憩花園 香港港安醫院–荃灣 柴灣角熟食市場 南豐紗廠 The Mills 嘉達環球中心 TML廣場 有線電視大樓 ONE MIDTOWN 聖母領報堂 柴灣角街 荃景圍 安賢街 安逸街 安育路 元荃古道（荃灣入口） 柴灣角街 柴灣角休憩花園 南豐紗廠 由於工業區內沒有住宅（唯2000年以前海興路、海盛路一帶設有臨時房屋區而有居住人口），所以全區往往劃入荃灣西約所屬內的選區。 年度/範圍 2000-2003 2004-2007 2008-2011 2012-2015 2016-2019 2020-2023 荃威花園、荃德花園、錦豐園、翠豐臺、家興大廈、千里臺 荃威選區 青山公路 - 荃灣段以南、大涌道以西（即柴灣角工業區） 麗興選區 荃灣西選區 註：以上主要範圍尚有其他細微調整（包括編號），請參閱有關區議會選舉選區分界地圖及條目。 交通路線列表 荃威花園巴士總站 九龍新界巴士 30 荃威花園 ⇄ 長沙灣 30X 荃威花園 ⇄ 黃埔花園 39A 荃灣西站 ↺ 荃威花園 39M 荃威花園 ↺ 荃灣站 230X 荃威花園 → 黃埔花園 只限平日上午繁忙時間服務 243P 青衣（美景花園）→ 荃威花園 只限平日上午繁忙時間服務 N39 荃灣站 ↺ 荃威花園 通宵服務 過海隧道巴士 934A 荃灣（荃威花園）⇄ 灣仔（菲林明道） 只限平日繁忙時間服務 大嶼山或機場巴士 A38 荃灣（荃威花園）⇄ 機場（地面運輸中心） 新界專線小巴 84 荃威花園 ⇄ 荃灣(眾安街) 新界居民巴士 NR30 千里台 → 紅磡站 只限平日上午繁忙時間服務 NR312 荃威花園 ⇄ 觀塘（偉業街） 只限平日繁忙時間服務 NR316 荃威花園 → 火炭（長瀝尾街） 只限平日上午繁忙時間服務 荃灣中心專線小巴總站 新界專線小巴 95 荃灣中心 ⇄ 荃灣（如心廣場） 95M 荃灣中心 ⇄ 荃灣站 荃景圍 九龍新界巴士 30 荃威花園 ⇄ 長沙灣 30X 荃威花園 ⇄ 黃埔花園 39A 荃灣西站 ↺ 荃威花園 39M 荃威花園 ↺ 荃灣站 230X 荃威花園 → 黃埔花園 只限平日上午繁忙時間服務 243P 青衣（美景花園）→ 荃威花園 只限平日上午繁忙時間服務 N39 荃灣站 ↺ 荃威花園 通宵服務 過海隧道巴士 934A 荃灣（荃威花園）⇄ 灣仔（菲林明道） 只限平日繁忙時間服務 大嶼山或機場巴士 A38 荃灣（荃威花園）⇄ 機場（地面運輸中心） 新界專線小巴 95 荃灣中心 ⇄ 荃灣（如心廣場） 95M 荃灣中心 ⇄ 荃灣站 新界居民巴士 NR30 千里台 → 紅磡站 只限平日上午繁忙時間服務 NR312 荃威花園 ⇄ 觀塘（偉業街） 只限平日繁忙時間服務 NR318 荃景花園 → 觀塘（偉業街） 只限平日上午繁忙時間服務 愉景新城巴士總站 九龍新界巴士 33R 荃灣（愉景新城）⇄ 北潭涌 只限星期六、日及公眾假期服務 42M 青衣（長宏邨）⇄ 荃灣（愉景新城） 243M 青衣（美景花園）⇄ 荃灣（愉景新城） 過海隧道巴士 930 荃灣西站 ⇄ 會展站 每日10:55或之前往荃灣的班次以荃灣（愉景新城）為總站 930A 荃灣西站荃灣（愉景新城） →← 會展站灣仔（菲林明道） 只限平日繁忙時間服務 930X 荃灣（愉景新城）⇄ 銅鑼灣（摩頓台） N930 荃灣（愉景新城）⇄ 銅鑼灣（摩頓台） 通宵服務 大嶼山或機場巴士 A31 荃灣（如心廣場）⇄ 機場（地面運輸中心） E31 荃灣（愉景新城）⇄ 東涌（逸東邨） N31 荃灣（愉景新城）⇄ 機場（地面運輸中心） 通宵服務 NA31 荃灣（如心廣場）⇄ 港珠澳大橋香港口岸（經機場客運大樓） 通宵服務 跨境巴士 荃灣至皇崗口岸線 (日間時段) 安育路 新界專線小巴 95A 翠豐臺 ↺ 荃灣站 青山公路(荃灣段) 九龍新界巴士 34 葵盛（中）⇄ 灣景花園 34M 灣景花園 ↺ 荃灣站 40 荃灣（麗城花園）⇄ 麗港城 48P 火炭駿洋邨 ⇄ 青龍頭 只限平日繁忙時間服務 48X 禾輋 ⇄ 灣景花園 53 元朗（形點）⇄ 荃灣（如心廣場） 57M 屯門（山景邨）⇄ 荔景（北） 58M 屯門（良景邨）⇄ 葵芳站 58P 葵芳站 → 田景邨（田裕樓） 只限平日下午繁忙時間服務 59A 屯門碼頭 ⇄ 葵涌（葵翠邨） 衹於星期一至五日間至黃昏提供服務 59M 屯門碼頭 ⇄ 荃灣站 60M 屯門站 ⇄ 荃灣站 61M 友愛（南）⇄ 荔景（北） 66M 屯門（大興邨）⇄ 荃灣（如心廣場） 67A 屯門（寶田邨）⇄ 葵芳（葵翠邨） 67M 屯門（兆康苑）⇄ 葵芳站 68A 朗屏邨 ⇄ 青衣站 68M 荃灣站 ⇄ 元朗（西） 69M 天水圍市中心 ⇄ 葵芳站 69P 天水圍站 → 葵芳站 只限平日上午繁忙時間服務 234A 荃灣西站 ⇄ 浪翠園 234B 荃灣西站 ⇄ 浪翠園 234C 深井 ⇄ 觀塘（翠屏北邨） 只限平日繁忙時間服務 234D 青龍頭 ⇄ 觀塘（翠屏北邨） 只限平日繁忙時間服務 234P 灣景花園 → 尖沙咀碼頭 只限平日上午繁忙時間服務 234X 荃灣（灣景花園）⇄ 尖沙咀東（麼地道） 251M 上村 → 荃灣站 只限平日上午繁忙時間服務 259E 屯門（龍門居）→ 荃灣站 只限平日上午繁忙時間服務 260C 屯門（三聖邨）⇄ 葵芳站 只限平日繁忙時間服務 265M 天水圍（天恆邨）⇄ 葵涌（麗瑤邨） 265P 天水圍（天恩邨）⇄ 荃灣 只限平日繁忙時間服務 269A 濕地公園路 → 葵涌（葵芳邨） 只限平日上午繁忙時間服務 269P 葵涌（葵芳邨）→ 濕地公園路 只限平日下午繁忙時間服務 269M 天水圍（天恩邨）⇄ 祖堯邨 868 屯門市中心 ⇄ 沙田馬場 只限沙田馬場賽馬日服務 N260 屯門碼頭 ⇄ 美孚 通宵服務 N269 天水圍（天慈邨）⇄ 美孚 通宵服務 大嶼山或機場巴士 A38 荃灣（荃威花園）⇄ 機場（地面運輸中心） 過海隧道巴士 934 荃灣（灣景花園）⇄ 灣仔（菲林明道） 新界專線小巴 49S 兆康苑 ⇄ 灣仔（分域街） 通宵服務、過海隧道小巴 95A 翠豐臺 ↺ 荃灣站 96 豪景花園 ⇄ 荃灣（海壩街） 96A 油柑頭 ↺ 荃灣站 96B 麗城花園（第2期） ↺ 荃灣站 96C 碧堤半島 ↺ 荃灣站 96M 豪景花園 ⇄ 荃灣站 96S 海美灣 → 荃灣站 只限星期六、日及公眾假期服務 302 豪景花園 ⇄ 葵涌廣場 紅色小巴 麗城花園至佐敦道線 (上午、下午至凌晨服務)[1] 元朗至佐敦道線 (24小時服務)[2] 銅鑼灣至麗城花園線 (下午至凌晨服務)[3] ^ 佐敦道白加士街 — 荃灣麗城花園. [2017-01-01].（原始内容存档于2016-09-22）. ^ 佐敦道白加士街 — 屯門及元朗. [2017-01-01].（原始内容存档于2017-01-28）. ^ 銅鑼灣糖街 > 荃灣麗城花園. [2017-01-01].（原始内容存档于2017-01-15）. 维基共享资源上的相关多媒体资源：柴灣角 香港特別行政區行政區劃 荃灣區 元朗區 屯門區、 離島區 本區主要地方 沙田區 荃灣（荃灣市中心 - 柴灣角 - 荃灣西約）青洲仔半島 - 馬灣 - 青龍頭 - 深井 - 汀九 - 荃景圍 - 石圍角 - 梨木樹 區內其他地方 新界大陸：曹公潭 - 油柑頭 - 釣魚灣 - 青龍灣 - 海美灣 - 更生灣 - 雙仙灣 - 汀九灣 - 近水灣 - 麗都灣 - 城門谷 - 和宜合 - 上葵涌 - 象鼻山 - 三疊潭 - 芙蓉山 - 老圍 - 川龍 - 大帽山大嶼山東北部：陰澳 - 竹篙灣 - 扒頭鼓 - 花坪村 - 三轉 - 二轉 - 大轉 - 大陰頂馬灣島：北灣 - 珀麗灣 - 東灣 - 大磡頭其他島嶼：燈籠洲 - 長索 葵青區 检索自" 國際企業中心1期 - 荃灣商圈的耀眼商業地標 國際企業中心1期（International Enterprise Centre I，簡稱IEC 1）坐落於新界荃灣柴灣角街11-15號，雄踞荃萬商貿核心區，是一座2022年全新落成的甲級商業大廈。這座20層高建築以三面玻璃幕牆設計閃耀登場，地下及2樓設9個商舖單位，3樓至22樓為寫字樓樓層，提供多元化單位，面積由約794平方呎至全層約11,048平方呎，部分單位坐擁開闊海景或翠綠山景，滿足各類企業需求。 卓越設計與高端配套 寫字樓單位擁有約4.7米樓底，空間開闊，部分單位配有專屬平台，頂層單位更設私家樓梯直達22樓天台空中花園，兼顧投資與實用價值。全裝修交付，配備不銹鋼玻璃門、密碼鎖、金屬天花板（含LED燈、冷氣及消防系統）、架高地台及特色牆紙，彰顯精緻工藝。大廈提供獨立分體式冷氣及24小時中央散熱水系統，租戶使用靈活。設3部載客升降機及1部載貨升降機，運作高效。4層地庫停車場提供約97個車位，每位配備電動車充電系統，迎合現代化需求。 綠意空間與舒適體驗 大堂設雅緻咖啡廳，氛圍溫馨宜人。2樓特大平台花園、6樓、20樓、21樓觀景平台及22樓空中花園，為租戶提供綠色休憩空間，讓都市繁忙中也能享受自然寧靜。 繁華地段與便捷交通 國際企業中心1期位於荃萬心臟地帶，鄰近荃灣港鐵站及荃灣西鐵站，區內雙鐵交匯，連接港九交通便捷。完善的行人天橋系統串聯荃新天地、如心廣場、荃萬廣場等多個大型商場，鄰近嘉達環球中心及One Midtown等甲級寫字樓，商業氣息濃厚。憑藉現代化設計、優越配套及靈活空間，IEC 1成為創新科技、專業服務、影視娛樂等行業落戶荃萬的理想之地。 提示：此条目的主題不是柴灣角。 柴灣和小西灣（2014年） 柴灣（英語：Chai Wan），是香港島東區的一個地區，位於筲箕灣之東，範圍包括小西灣和杏花邨，為港島其中一個住宅和工貿區為主的地區。 柴灣以將軍澳海灣與將軍澳新市鎮相望。 隔將軍澳海灣遠眺柴灣和小西灣，右方屋苑為杏花邨，最右方高山為柏架山 根據香港特別行政區政府法定圖則及地區規劃，柴灣屬於港島規劃區的第20區，範圍包括杏花邨和小西灣[1]。柴灣北接杏花邨白沙灣以西的鯉魚門度假村，西連大潭郊野公園（柏架山），南達石澳郊野公園（歌連臣山及砵甸乍山），東鄰藍塘海峽。 柴灣地理位置獨特，三面環山，東北方面向藍塘海峽及將軍澳，和跑馬地一樣都是香港島的谷地。柴灣有海拔532米的香港島第二高山柏架山，以及歌連臣山、砵甸乍山作為天然屏障，因此其天然深水良港的條件，適合船隻避風。 柴灣全景 2021年 柴灣是一個位於鯉魚門海峽的外灣，為香港島最東的谷地。由於三面環山，加上水源充足，所以盛產大量木材。這些木材可作柴薪之用，所以這個海灣被命名為柴灣。在石油成為能源霸主之前，柴薪（木材）就是具有高經濟價值的燃料，主導著社會經濟發展和民生福祉。由於柴灣擁有天然海港及豐盛能源，因此清朝的時候，柴灣已經成為漁業、農業、林業、能源產業並重的多元產業社區。[來源請求] 另外「柴」在客家話中發音與粵語「西」音近，故此過去「柴灣」又名「西灣」[a]，英文一度譯成「Sai Wan」，而毗鄰柴灣的社區亦有「小西灣」之稱。1950年代港府開發柴灣時，有人認為「柴」字不吉利（粵語「拉柴」即死人），建議改為「翠灣」，因而有翠灣邨之稱，但除了翠灣邨外，「翠灣」一名沒有流行起來。儘管如此，區內超過十個公共及私人屋苑，以翠字命名，如環翠邨、怡翠苑、康翠臺、新翠花園等。[2] 记载古代香港历史的地方志《新安县志》，没有关于柴湾的直接记载，不过根据香港市政局编印的《罗屋博物馆》 考证，柴灣一帶相信早於宋朝時便有人聚居。當時來往廣州、浙江和福建之間的船隻，有時途經柴灣時到岸上取水。 萬曆元年（1573年），於南頭設立縣治，取名新安，喻意「革新鼎安、轉危為安」。清康熙元年（1662年），為防止沿海居民與鄭成功軍隊接觸，下令遷界禁海，新安縣一度併入東莞縣，後復界恢復新安縣。不過嘉慶二十四年（西元一八一九年）編撰的《新安縣誌》沒有關於柴灣的記載，村莊名錄也沒有「柴灣」的記錄，大概是因為當時人口相當稀少。道光八年（1842年）鴉片戰爭後簽《南京條約》割讓香港島予英國，從此柴灣脫離新安縣。 根據1841年的人口普查資料，柴灣人口只有30人，到了1891年增至208人。十八世紀初柴灣移民多為客家人，從廣東寶安縣移居並開墾成六條村：羅屋、藍屋、成屋、陸屋、西村和大坪州，羅屋為最大村落，當地居民以捕魚及務農為生，亦有部分村民以燒灰為業。燒灰取自岸邊貝殼和海底珊瑚，燃料為柴薪。 1843年英軍曾於柴灣設立軍營，位於今天的天主教明德學校新舊校舍及柴灣警署所在的小山丘，但因軍人紛紛感染熱病，其後將軍營遷至高地，即現時鯉魚門公園及度假村之處，並於附近設立炮台作為海防用途，即現時香港海防博物館之處。1925年香港童軍於現時屬於柴灣公園範圍的童軍山興建香港首個童軍營地。 由於19世紀的佔主導地位的軍事力量主要是海軍力量，所以當時殖民地政府選擇中西區及灣仔區建立維多利亞城，作爲政治、軍事及商業中心，而柴灣位於香港島東部邊陲，臨近廣闊的藍塘海峽，並置於鯉魚門的後方，沒有天然屏障包圍保護，容易有被海盜襲擊的危險，無險可守，所以即使是20世紀上半葉，甚至直到淪陷時期，柴灣仍然長期處於發展滯後的境況，且被視為郊區。根據一九九零年一月香港市政局出版的《羅屋民俗館》記載，日佔時期（一九四一年十二月二十四日至一九四五年八月十五日），日本憲兵也有搶掠柴灣區民眾的物質，可幸殺戮並不嚴重. 直到第二次世界大戰完結後，香港重光，但中國大陸爆發國共內戰，1949年中國共產黨建政，大量不滿中共執政之難民紛紛移港定居。包括華人官員在內的香港政府為了處理好當時大量移民所造成的住屋和就業問題，於是仿效英國工業革命帶動經濟的做法，在柴灣設立工業區，並興建多個公共屋邨，令人民得以安居樂業。 1951年政府設立柴灣平房區以容納大量新大逃港難民，即現時興華邨、興民邨、康翠臺、樂翠臺和高威閣的前身，亦有由教會興建的愛華村。1959年柴灣原有的村落被清拆，改建成27座徙置大廈，至1968年柴灣人口已增至八萬人。 1970年代柴灣興建大量工廠，成為新興工業區；並且開始陸續拆卸徙置區，興建為公共屋邨，香港政府還把其中的公共房屋命名為興華邨，這個名字有華人在香港復興，當家作主的深遠意味[來源請求]。柴灣最初的公共屋邨有柴灣邨和興華邨第一期，但這兩邨已被拆卸及重建或重新發展。港鐵柴灣站現址原本是利眾街前段及垃圾收集站所在地，因興建柴灣地鐵站而於1982年3月拆卸，利眾街亦因而被縮短，原有的柴灣巴士總站則成為今日柴灣道迴旋處，並遷移至地鐵站鐵路天橋之下。 港鐵柴灣站 為應付市民對住宅的需求，並配合地鐵港島線的興建，政府和發展商在1980年代開始一直大力發展區內住宅建設和相關基礎配套建設，包括公共房屋，居屋和私人樓宇，應付市民的不同需要。1985年5月31日，香港地鐵港島線正式投入營運，而柴灣站也於同日啟用。 1988年起，多個住宅項目相繼落成，令柴灣人口進一步增加。柴灣工業學院（現稱香港專業教育學院柴灣分校）同年啟用。1989年東區走廊第三期通車，延伸至柴灣，成為柴灣往來港九其他各區的高速公路，大幅減低柴灣道的交通擠塞。 2009年，有商廈特色的青年廣場落成，並分階段啟用。至近年香港島商業區非核心化，港島區的商業樓宇分佈漸變得分散，包括柴灣和鰂魚涌在內的工貿區開始有大量甲級寫字樓和酒店落成。 由中國海外宏洋（港交所：0081）或有關人士持有的柴灣蜆殼工業大廈，向城規會申請，將該工廈重建成為酒店，以紓緩業界對酒店的需求，惟已遭拒絕。該廈位於柴灣利眾街12號，鄰近柴灣站。 根據香港政府2001年人口普查，與香港島其他區域一樣，柴灣住戶家庭住戶每月收入中位數比全港住戶家庭住戶每月收入中位數多，柴灣居民的教育水平亦比全港教育水平高，顯示柴灣的居民的生活水平處於較前的位置。其外，柴灣所屬的東區的家庭住戶每月收入中位數在香港十八區中僅次中西區和灣仔區，排名全港第三位。據2011年香港人口普查數據，柴灣人口為179,025人。 柴灣自客家人移居開始，成為當地核心居民，充滿濃厚的客家文化色彩，及後雖受到英國管治，但沒有濃厚的殖民地色彩，所留下的歷史痕跡也不多，僅保留軍事設施。直到戰後，大量中國大陸難民來港，以廣東省佔最多，廣東文化因而大大影響居民生活。直至中國改革開放之後，廣東省以外省份的新移民才陸續增加，漸漸形成當地的文化。由於香港島是高度城市化的都會區，大部分居民（尤其是年青一代）已經落地生根，認同自己是香港人。 柴灣擁有兩間香港島最大規模的巴士車廠。以前柴灣是中華巴士（中巴）最重要的基地，也都是首間於柴灣設立巴士車廠的巴士公司，其辦公室也都設在其柴灣車廠，即使1993年中巴喪失26條路線（全數撥歸給城巴接辦），但因為仍擁有專營權的關係，其地位依然未受動搖。直到中巴專營權於1998年結束後，大部分柴灣巴士線都改由新世界第一巴士（新巴）和城巴接手，而新巴也跟中巴一樣在柴灣建立其大本營。而城巴在被新巴的母公司周大福收購後亦使用柴灣設立總車廠。中巴計劃重建柴灣巴士廠為大型住宅項目，惟計劃遭城規會否決。後來中巴跟合作夥伴太古地產修改方案後再到城規會闖關，最終成功。 從杏花邨航拍柴灣一帶 柴灣擁有翠綠群山環抱，在地理上自成一隅，遠離繁囂，經過多年的發展，尤其是在鐵路及公路的建設和改進，吸引不少其他區域的市民遷入居住。柴灣地少人多，土地供應非常短缺，以致不少房屋都需要建築在山坡上。故此柴灣也有不少屋苑建築在山坡上，例如位於大潭道的山翠苑、興民邨、位於環翠道的興華（二）邨、峰華邨等。 此外柴灣為港鐵港島綫終點站所在地，港島綫連接柴灣和港島區多個商業中心區與購物區如銅鑼灣、灣仔、中環以及近年興起、座落在鰂魚涌和太古一帶的港島東商業區；柴灣亦為東區走廊起點，可直達港島商業區，並可再連接新建的中環灣仔繞道，前往中環和上環將更快捷。其中由新鴻基地產和地鐵公司合作發展的新翠花園便是位處港鐵柴灣站上蓋，而由新世界發展興建的康翠臺亦位於距離該站路程約5分鐘的位置。此外周邊的環翠邨、興華邨、怡翠苑、樂翠臺、永利中心等屋苑居民，也可以方便地使用鐵路和陸路交通，與中環、上環、灣仔商業區和港島東商業區形成半小時生活圈。 柴灣區居民和區議員積極推動區內綠化和保育工作，得到了居民的支持，使居民不但擁有都市化的便利，同時也擁有優美綠化的公共空間，如海濱長廊、公園、休憩處、郊遊徑等，有著與大自然共生的生活質素。 小西灣海濱花園 城市園林，除供居民進行文化娛樂、休閒、健身、怡情等活動之外，同樣重要的功能是改善城市的生態環境，創造健康的、宜居的場所。柴灣區內的休憩用地有19.94公頃，大型的有柴灣公園、永泰道花園、小西灣海濱花園、杏花邨海濱長廊等，園內有不少從外地引入的植物，供人觀賞。 柴灣區的面積611公頃 柴灣區的綠化區域，大自然區域，休憩區域達307.6公頃，佔柴灣區的面積50.34% 綜合發展區：1.62公頃 住宅／商業：3.04公頃 住宅（甲類）：72.31公頃 工業：14.54公頃 政府、機構或社區：71.07公頃 休憩用地：19.94公頃 其他指定用途：90.08公頃 綠化地帶：166.35公頃 海岸保護區：5.88公頃 郊野公園：115.43公頃 柴灣公園 柴灣公眾貨物裝卸區的貨倉，右後方住宅為杏花邨 柴灣公眾貨物裝卸區 柴灣泳池 柴灣公園 柴灣體育館 環翠邨公園 青年廣場（前稱香港青年發展中心） 小西灣綜合大樓 小西灣運動場 東區尤德夫人那打素醫院 柴灣華人永遠墳場 歌連臣角火葬場 香港學術及職業資歷評審局總部: 位於柴灣小西灣道10號 僱員再培訓局總部: 位於柴灣小西灣道10號 地產代理監管局總部: 位於柴灣東貿廣場 新翠花園政府合署 柴灣水務署總部暨香港及離島分署及懲教署總部大樓（預計於2024-25年落成） 柴灣政府綜合大樓及車房（預計於2024-25年落成） 西灣國殤紀念墳場 羅屋民俗館，香港法定古蹟。 西灣國殤紀念墳場，安葬香港保衛戰中陣亡的香港守軍軍人。 天主教明德學校舊校舍 名稱 照片 地址 住宅類型 入伙年份 戶數 面積 發展商 杏花邨 柴灣杏花邨盛泰道100號 大型屋苑 1986 6,323 453-1,400 杏花邨發展港鐵 杏花園 柴灣杏花邨盛泰道100號 小型屋苑 1990 56 1,046 港鐵 新翠花園 柴灣柴灣道233號 大型屋苑 1988 1,488 408-622 新鴻基地產地鐵公司 高威閣 柴灣柴灣道111號 中型屋苑 1983 704 391-503 和記黃埔 灣景園 柴灣康民街3號 單幢樓 1999 212 443-1,086 信和置業 永利中心 柴灣柴灣道333號 小型屋苑 1982 452 254-368 保美誠發展有限公司 藍灣半島 柴灣小西灣小西灣道28號 大型屋苑 2001 3,098 323-1,464 信和置業維德集團中銀香港 山翠苑 怡翠苑 宏德居　茵翠苑 康翠臺 樂翠臺　景翠苑 樂軒臺 杏翠苑 悅翠苑 蝶翠苑 柴灣邨 興華邨　漁灣邨 環翠邨　興民邨 翠灣邨　峰華邨 翠樂邨　華廈邨 連翠邨 翠灣邨 新翠商場 藍灣廣場 杏花新城 興華廣場 環翠商場 小西灣廣場 柴灣是多間大型本地或跨國公司的辦公室所在地。 明報工業中心: 為明報及亞洲週刊的總部 華盛中心: 為南華傳媒集團的總部所在地 柴灣嘉業街60號: 為仁孚行及梅斯特斯-平治(Benz)的品牌中心 四興隆工業大廈 康民工業中心 柴灣工業城 楊耀松第八工業大廈 屬於柴灣分區設有柴灣警署。 設有東區尤德夫人那打素醫院，是東區唯一大型政府醫院，為香港島各區居民提供各種醫療服務。 柴灣有多間中學、小學、國際學校、特殊學校和專上學院。 中學 寶血女子中學 文理書院 (香港) 張振興伉儷書院 衛理中學　明愛柴灣馬登基金中學 聖公會李福慶中學 伊斯蘭脫維善紀念中學 中華傳道會劉永生中學 福建中學(小西灣) 小學 聖公會柴灣聖米迦勒小學 天主教明德學校　基督教香港信義會信愛學校 救世軍韋理夫人紀念學校　救世軍中原慈善基金學校 港大同學會小學 培僑小學 幼稚園 天主教海星幼稚園 （页面存档备份，存于互联网档案馆） 東華三院捷和鄭氏幼兒園 （页面存档备份，存于互联网档案馆） 粵南信義會腓力堂興民幼兒學園 柴灣浸信會學前教育中心呂明才幼稚園 新翠培元幼稚園 （页面存档备份，存于互联网档案馆）　中華基督教會柴灣堂幼兒園 勵志會陳鄭潔雲幼稚園 （页面存档备份，存于互联网档案馆） 港九街坊婦女會環翠幼稚園 （页面存档备份，存于互联网档案馆） 循道衛理聯合教會愛華村堂幼稚園 基督教香港信義會興華幼兒學校 路德會聖雅各幼稚園 已結束 啟明幼稚園 國際學校 法國國際學校 特殊學校 香港西區扶輪社匡智晨輝學校 專上學院 香港專業教育學院(柴灣) 香港高等教育科技學院（THEi） 香港藝術學院 港島綫東端終點柴灣站的路軌盡頭，右方為興華廣場，下方道路是環翠里。 柴灣是赤柱、石澳、小西灣和筲箕灣之間的交通要道，地鐵港島線和東區走廊通車後，柴灣便與香港主要的鐵路網和道路網連接在一起。港鐵港島綫在柴灣至杏花邨一段是香港島唯一建築在地面的路段，能夠從車廂內觀看柴灣、杏花邨和小西灣的景色。 東區走廊（4號幹線） 柴灣道 永泰道（包括永泰道行車天橋） 大潭道 盛泰道 環翠道 翡翠道 翡翠道 新廈街 交通路線列表 港鐵 █ 港島綫：柴灣站、杏花邨站 巴士 港島巴士 8 杏花邨 ⇄ 會展站 8H 小西灣（藍灣半島）⇄ 銅鑼灣（東華東院） 8P 小西灣（藍灣半島）⇄ 會展站 8X 小西灣（藍灣半島）⇄ 跑馬地（上） 18X 柴灣站 → 堅尼地城（卑路乍灣） 特別班次，只限平日上午繁忙時間服務 49X 小西灣（藍灣半島）→ 數碼港 只限平日上午繁忙時間服務 81 興華邨 ⇄ 勵德邨 81A 興華邨 ⇄ 勵德邨 只限平日繁忙時間服務 82 小西灣（藍灣半島）⇄ 北角碼頭 82S 小西灣（藍灣半島）→← 耀東（惠亨街）筲箕灣廣場 只限平日上午繁忙時間服務 82X 小西灣（藍灣半島）↺ 北角（民康街） 85 小西灣（藍灣半島）↺ 寶馬山 每日2210後班次以北角碼頭為起/終點站 85P 小西灣（富欣花園）小西灣（藍灣半島）→← 寶馬山 只限平日繁忙時間服務 88X 小西灣（藍灣半島）⇄ 堅尼地城（卑路乍灣） 只限平日繁忙時間服務 314 小西灣（藍灣半島）↺ 赤柱（海灘／市場／監獄） 只限特定日子服務（每年6 - 9月泳季假日） 388 柴灣站 ↺ 柴灣墳場／歌連臣角 只限清明／重陽服務 389 筲箕灣 ↺ 柴灣墳場／歌連臣角 只限清明／重陽服務 780 柴灣（東）⇄ 中環碼頭 780P 興華邨 → 中環碼頭 只限平日上午繁忙時間服務 788 小西灣（藍灣半島）⇄ 中環（港澳碼頭） 789 小西灣（藍灣半島）⇄ 金鐘（樂禮街） N8 杏花邨（常達街）↺ 鰂魚涌（祐民街） 通宵服務 N8P 小西灣（藍灣半島）↺ 灣仔（港灣道） 通宵服務 N8X 小西灣（藍灣半島）⇄ 堅尼地城 通宵服務 X8 跑馬地（上）→ 小西灣（藍灣半島） 只限平日上午繁忙時間服務 過海隧道巴士 106 黃大仙 ⇄ 小西灣（藍灣半島） 106P 黃大仙 ⇄ 小西灣（藍灣半島） 只限平日繁忙時間服務 118 小西灣（藍灣半島）⇄ 長沙灣（深旺道） 118P 小西灣（藍灣半島）⇄ 長沙灣（深旺道） 只限平日繁忙時間服務 606 彩雲（豐盛街）⇄ 小西灣（藍灣半島） 平日上午繁忙時間停止服務 606X 小西灣（藍灣半島）⇄ 九龍灣 只限平日上午繁忙時間服務 608P 小西灣（藍灣半島）⇄ 啟德 只限平日繁忙時間服務 613A 安泰（西）⇄ 杏花邨 只限平日繁忙時間服務 682 柴灣（東）⇄ 馬鞍山（烏溪沙站） 平日上午繁忙時間往港島方向以馬鞍山（利安邨）為起點站 682A 馬鞍山市中心泥涌 →← 柴灣（東） 只限平日繁忙時間服務 682B 水泉澳邨 ⇄ 柴灣（東） 只限平日上午繁忙時間服務 682P 烏溪沙站 → 柴灣（東） 只限平日上午繁忙時間服務 694 調景嶺站 ⇄ 小西灣邨 694S 調景嶺站 ⇄ 小西灣邨 只限平日繁忙時間服務 907D 大埔（汀太路（粵语：汀太路））⇄ 小西灣運動場 只限平日繁忙時間服務 976A 新田 ⇄ 小西灣（藍灣半島） 只限平日繁忙時間服務 988 泥涌 ⇄ 柴灣（東） 只限平日繁忙時間服務 N118 小西灣（藍灣半島）⇄ 長沙灣（深旺道） 通宵服務 大嶼山或機場巴士 A12 小西灣（藍灣半島）⇄ 機場 NA12 杏花邨 ⇄ 港珠澳大橋香港口岸（經機場客運大樓） 通宵服務 綠色專線小巴 港島專線小巴 16A 柴灣站 ⇄ 舂磡角慈氏護養院 每日特定時間對開5班 16M 柴灣站 ⇄ 舂坎角泳灘 16X 柴灣站 ⇄ 赤柱正灘 18M 柴灣站 ⇄ 歌連臣角懲教所 每日特定時間對開5班（星期三每日3班） 20 西灣河（嘉亨灣）⇄ 柴灣工業城 20M 興民邨 ⇄ 柴灣工業城 43M 峰華邨 ⇄ 柴灣站 44M 柴灣站 ↺ 小西灣邨 通宵服務 47M 柴灣站 ↺ 小西灣邨 48M 柴灣站 ⇄ 東區醫院 61 小西灣（藍灣半島）⇄ 旺角（快富街） 通宵服務、過海隧道小巴 62 小西灣（富怡花園）⇄ 杏花邨 62A 小西灣（藍灣半島）⇄ 杏花邨 65 北角（堡壘街）⇄ 東區醫院 65A 柴灣（康翠臺）↺ 鰂魚涌 星期日及公眾假期停止服務 66 愛秩序灣 ↺ 柴灣（環翠邨） 66A 愛秩序灣 ⇄ 東區醫院 紅色公共小巴 九龍灣至柴灣、觀塘至柴灣、西環至柴灣 在1950年代，柴灣居民除了乘搭白牌車前往外面之外，唯一對外交通就是乘搭當時第一條柴灣區的巴士線8號前往灣仔碼頭。到了1960年代，隨著柴灣區開發，包括完成柴灣道擴闊工程，專營香港島的巴士公司—中華汽車有限公司開辦一些往來柴灣與香港島各地的巴士路線。 1980年代東區走廊與港鐵港島綫相繼落成，柴灣區無需依賴「長命斜」柴灣道前往香港島之中上環、灣仔及銅鑼灣，此外為緩和現行柴灣和小西灣往來太古城中心和東區海底隧道交通噪音問題，當局已經於2009年4月展開，2012年6月完成的東區走廊第三期防音路面工程。 根據選舉管理委員會和東區區議會的每一屆的選區分界圖，柴灣區域可被分為12個分區（詳見下表）： 選區號碼 選區 相應位置 C09 翠灣 翠灣邨、翠樂邨 C13 環翠 環翠邨 C14 翡翠 興華(二)邨、峰華邨 C31 興民 興華(一)邨、興民邨 C32 樂康 樂翠臺、康翠臺、山翠苑 C33 翠德 高威閣、新翠花園、宏德居 C34 漁灣 漁灣邨、樂軒臺、柴灣邨 為方便比較，以下列表以大潭道、鯉魚門公園以東至新業街以西為範圍。 年度/範圍 2000-2003 2004-2007 2008-2011 2012-2015 2016-2019 2020-2023 2024-2027 東區走廊以東、港鐵柴灣車廠以北 杏花邨選區 柴灣選區 東區走廊以東、柴灣道以北、新業街以西 翠灣選區、部分翠德選區及漁灣選區 翡翠道南段、環翠道、柴灣道以南 環翠選區及部分漁灣選區 大潭道以東至柴灣道以西、大潭道柴灣道交界至翡翠道北段 部分翡翠選區及興民選區 柴灣道以東至東區走廊以東 整個康樂選區及部分翠德選區 註：以上主要範圍尚有其他細微調整，請參閱有關區議會選舉選區分界地圖。 隨着近年不少港島核心商業區商廈用戶東移，東區寫字樓需求上升，柴灣首個甲級寫字樓東貿廣場建成。 柴灣的貨物起卸區已取代位於觀塘，因興建東九龍海濱長廊及啟德郵輪碼頭項目而搬遷的貨物裝卸區。 2012年5月，香港政府向職業訓練局批出柴灣盛泰道地皮，用作興建香港高等教育科技學院，而校舍已經於2018年1月完工啟用。[3] 2012年9月公佈修復柴灣工廠大廈，並改建為小型公共房屋，現時已重新命名為華廈邨並在2016年下旬入伙。另外柴灣連城道的住宅用地興建公共房屋-連翠邨已於2018年8月入伙。 香港工業土地需求減少，2011年10月20日規劃署向城規會建議將《柴灣分區規劃大綱圖》內約7.9公頃的工業用地改劃為「政府、機構及社區」用地和「休憩」用地。位於柴灣與杏花邨交界的貨物裝卸區多幅工業地皮，現時被用作為車廠及停車場，規劃署建議改變用途，以反映現況及日後興建的郵政中心，後來計劃擱置。 ^ 例如鄰近的西灣國殤紀念墳場便使用「西灣」一名。 東區 杏花邨 小西灣 ^ 法定圖則涵蓋的範圍（页面存档备份，存于互联网档案馆），城市規劃委員會 ^ 滄海桑田說柴灣. 2017-01-07 [2019-03-10].（原始内容存档于2021-08-13）. ^ 陳鎮仁視察THEi新校選址 （页面存档备份，存于互联网档案馆），大公報 柴灣舊相片 （页面存档备份，存于互联网档案馆）. 中華傳道會劉永生中學. 阿公岩 白沙灣 藍塘海峽 柏架山 小西灣 西　柴灣　東 大潭峽 歌連臣山 砵甸乍山 香港特別行政區行政區劃 東區 九龍城區、觀塘區（被維多利亞港相隔） 灣仔區 本區主要地方 西貢區 北角（炮台山、寶馬山）- 七姊妹 - 鰂魚涌（康山、太古城） 西灣河 - 筲箕灣（愛秩序灣、阿公岩、鯉魚門）- 柴灣（柴灣峽、杏花邨） - 小西灣 區內其他地方 柏架山 - 小馬山 - 畢拿山 - 大風坳 - 白沙灣（杏花邨） - 西灣山 - 歌連臣角 南區 维基共享资源上的相关多媒体资源：柴灣 检索自" 屯門公路、象鼻山路 柴灣角（Chai Wan Kok），位於荃灣區大涌道以西、荃灣市中心與荃灣西約之間，其中南面工商廈林立，北面的荃景圍屬住宅地段。 歷史[] 1960年代荃灣填海前，柴灣角是荃灣海灣北部的海角。之後，政府開始發展荃灣為衛星城市，填平了海灣，土地闢作柴灣角工業區，作為荃灣工業區延伸部份，而沙咀道、柴灣角街等則成為工業區輔助道路。南豐紗廠、中國染廠及香港中央紡織等，曾在此為香港紡織及製衣業作出不少貢獻。 在青山公路 - 荃灣段與柴灣角街交界，為柴灣角街公廁與柴灣角熟食市場所在，熟食市場於1980年6月1日啟用[1]。熟食市場對開荃灣路橋底的迴旋處為柴灣角交匯處，連接工業區、荃灣西約、荃灣市中心與九龍市區。 1970年代後期，合和實業及其他發展商開始在柴灣角工業區後方一大片山坡開發住宅區，興建荃威花園及荃灣中心等私人屋苑，位於荃景圍的巴士總站早期名為「西柴灣角」[2]，至1989年易名「荃威花園」。 橫越青山公路 - 荃灣段的荃景圍天橋於2000年7月28日通車[3]，是連接荃景圍及沙咀道柴灣角工業區的東西行雙向行車天橋，為人煙稠密的荃景圍住宅區提供多一條行車通道，亦可紓緩荃景圍東端與青山公路 - 荃灣段的交通擠塞情況。 五號幹線柴灣角段[] 五號幹線餘下石圍角至柴灣角路段，當局早於1993年3月已就擬建道路計劃諮詢荃灣區議會，及後於1995年4月刊憲諮詢公眾。另外，在規劃愉景新城時也預留空間給該路段，發展商新世界與香港興業在建築工程期間亦一併完成興建190米長的預留路段。然而，鄧氏家族成員以工程可能影響青山公路 - 荃灣段與荃景圍交界山坡上鄧氏祖墳的風水為理由，強烈反對道路計劃。 當局於1997年修改計劃，包括在鄧氏祖墳附近一幅護土牆頂部的部分地方加建一條行人路，並把沙咀道與青山公路 - 荃灣段交界處一條行人路其中一段改為行車道，又擴闊和改善荃灣警署至柴灣角一段長700米的青山公路 - 荃灣段，把這段路改為雙程四線分隔行車，並改善柴灣角交匯處；該段象鼻山路最終於2007年2月8日通車。[4] 目前，有線電視大樓與通利琴行服務部，以至近年落成的One Midtown與TML廣場，皆座落柴灣角工業區。 街道結構[] 柴灣角是青山公路 - 荃灣段途經的其中一段，屯門公路和象鼻山路分別在荃德花園兩邊與青山公路 - 荃灣段交接。 荃景圍連接西柴灣角住宅區，沙咀道及大涌道則交錯在工業區。政府在1990年代興建行車天橋，把荃景圍在錦豐園的盡頭路與沙咀道連接起來。荃景圍天橋在2000年暑假通車後，位於青山公路 - 荃灣段荃德花園外的巴士站易名為「荃景圍天橋」。 巴士總站及小巴總站[] 圖集[] 相關條目[] 註釋、參考資料[] 由於工業區內沒有住宅（唯2000年以前海興路、海盛路一帶設有臨時房屋區而有居住人口），所以全區往往劃入荃灣西約所屬內的選區。 更多資訊 年度/範圍, 2000-2003 ...關閉 註：以上主要範圍尚有其他細微調整（包括編號），請參閱有關區議會選舉選區分界地圖及條目。

- http://infosierra.es/images/editor/39768663168.pdf
- http://ns.dh-life.com/ckfinder/userfiles/files/d1177503-f0ab-4e12-bda8-ab22434c96a3.pdf
- gayowu
- how to get 3 stars on a cup in mario kart 7
- pucilahuva
- selisoru
- wecedenabo
- bofadu